

Division des produits de protection individuelle
Combinaisons protectrices 3M^{MC}

Le pouvoir
de protéger
votre monde SM



3M



Conçues pour répondre aux exigences

des milieux de travail industriels.

Poussières nocives. Éclaboussures et pulvérisations légères de liquide. Contaminants biologiques. Voilà quelques-uns des dangers inhérents aux milieux de travail industriels d'aujourd'hui.

3M présente une gamme de combinaisons jetables de qualité destinées à protéger les travailleurs à risque.

Les combinaisons protectrices 3M^{MC} allient une confection plus sécuritaire et des matériaux légers et confortables. Convenant à diverses utilisations, les combinaisons protectrices 3M offrent qualité et fiabilité, ce qui procure aux travailleurs une pleine liberté de mouvement et leur permet de travailler plus efficacement.



Une combinaison protectrice qui répond à vos besoins en matière de sécurité.

Pourquoi choisir les combinaisons protectrices 3M^{MC} ?

- Combinaisons protectrices 3M^{MC} exemptes de composants faits de latex de caoutchouc naturel ou de silicone.
- Confection et qualité du vêtement améliorées.
- Conception qui offre un surplus de matériau au niveau des bras et des jambes pour favoriser la mobilité.
- Fermetures à glissière bidirectionnelles qui permettent d'enfiler et d'enlever les combinaisons plus facilement.
- Pattes refermables offrant une protection supplémentaire.
- Dessus des manches et des épaules sans couture, ce qui réduit les points d'entrée possibles pour les contaminants et offre un meilleur confort.
- Tailles offertes : M à TTTTG
- Homologation conforme aux normes européennes pour la protection contre les dangers industriels spécifiés.
- Soutien assuré par des représentants du Service technique et des représentants des ventes à l'échelle mondiale.

Couvrent un plus grand nombre de vos besoins en matière de sécurité

3M est un chef de file mondial en matière de sécurité industrielle qui offre un nombre sans cesse croissant de produits de protection individuelle de pointe pour les milieux de travail. Les combinaisons protectrices 3M constituent un autre exemple de cet engagement continu. Combinez-les avec d'autres produits compatibles de notre gamme complète de matériel de protection individuelle pour obtenir une solution totale de source unique.

Caractéristiques de nos combinaisons

- Dessus des manches et des épaules sans couture, ce qui réduit les points d'entrée possibles pour les contaminants potentiellement nocifs.
- Fermeture à glissière sous patte refermable à l'avant pour une protection accrue.
- Trois modèles légers composés de tissu perméable à l'air et doux au toucher pour un confort amélioré.

Veillez consulter le tableau des utilisations à la fin de la présente brochure.



Protection contre les éclaboussures et la poussière

Combinaison protectrice 4510 3M^{MC}

Modèle d'entrée de gamme avec protection contre les éclaboussures et la poussière

- Confection : matériau stratifié microporeux de qualité.
- Protection de base contre les éclaboussures légères et les poussières dangereuses.
- Élastiques au niveau de la taille, des chevilles et des poignets pour plus de commodité et de liberté de mouvement.
- Fermeture à glissière bidirectionnelle sous patte refermable pour plus de protection.
- Faible peluchage.
- Présence d'un revêtement antistatique sur les surfaces interne et externe.

Exemples d'utilisations types

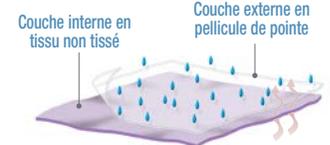
- Réduction de la pollution et décontamination
- Agriculture
- Nettoyage et entretien
- Polissage du métal
- Industrie générale et fabrication (p. ex., poussière de charbon, installation d'isolants en fibre de verre ou en cellulose)
- Liquides non dangereux
- Application de peinture et de revêtements en poudre
- Utilisations pharmaceutiques et pour salles propres

Veillez consulter le tableau des utilisations à la fin de la présente brochure.



Fermeture à glissière bidirectionnelle sous patte refermable

Matériau stratifié microporeux



Combinaison protectrice 4520 3M^{MC} Protection confortable d'entrée de gamme

- Matériau perméable à l'air qui permet de réduire les contraintes thermiques et assure un port confortable, tout en procurant une protection de base contre les éclaboussures légères de liquides et les poussières dangereuses.
- Élastiques au niveau de la taille, des chevilles et des poignets pour plus de commodité et de liberté de mouvement.
- Cagoule trois pièces compatible avec le matériel de protection individuelle complémentaire.
- Fermeture à glissière bidirectionnelle sous patte refermable pour plus de commodité et de protection.
- Présence d'un revêtement antistatique sur les surfaces interne et externe.

Exemples d'utilisations types

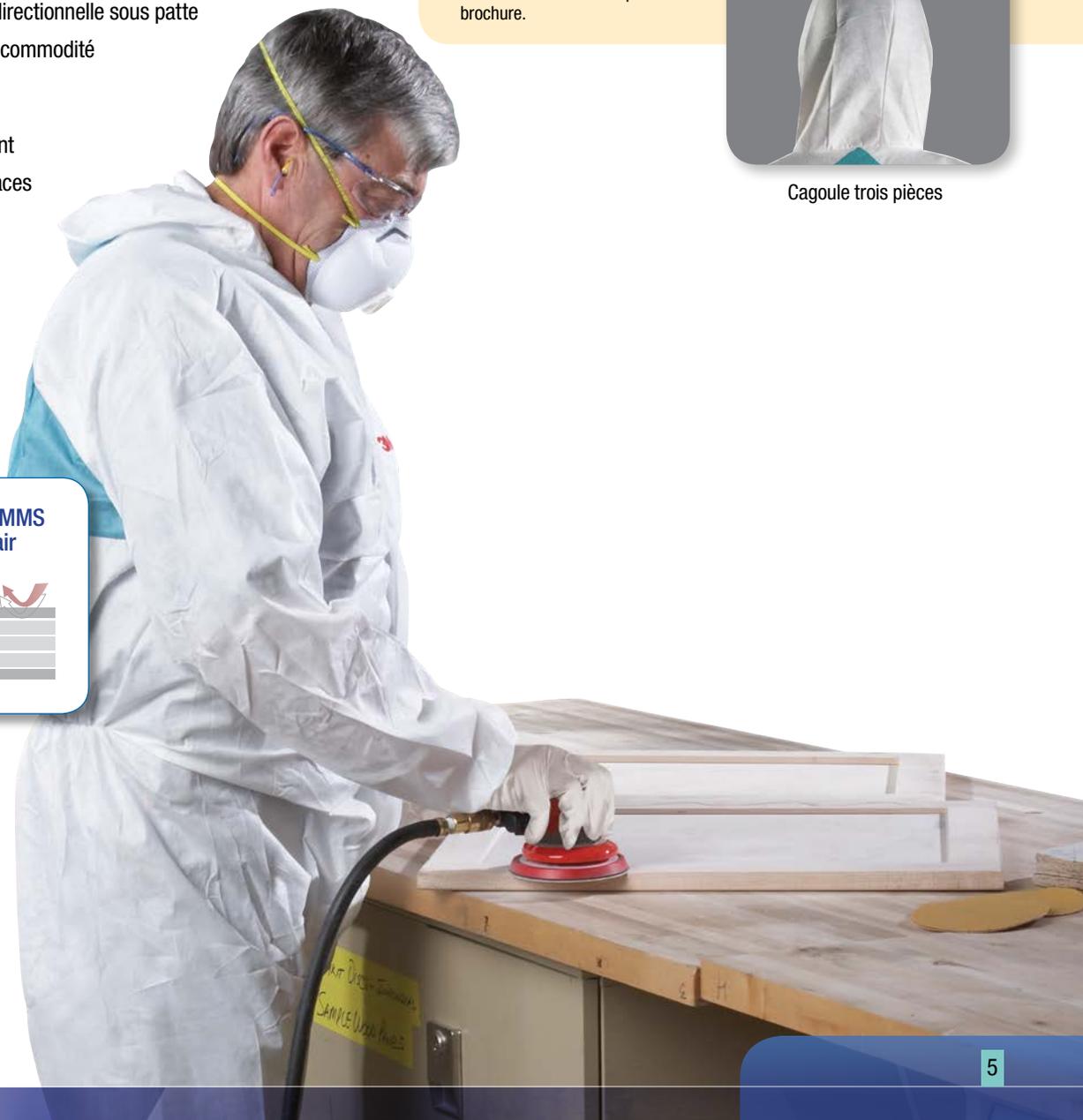
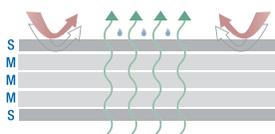
- Réduction de la pollution et décontamination
- Agriculture
- Nettoyage et entretien
- Industrie générale et fabrication (p. ex., poussière de charbon, installation d'isolants en fibre de verre ou en cellulose) et travail du bois
- Liquides non dangereux
- Polissage du métal

Veillez consulter le tableau des utilisations à la fin de la présente brochure.



Cagoule trois pièces

Polypropylène SMMMS
perméable à l'air



Perméable à l'air, confortable et ignifuge

Combinaison protectrice 4530E 3M^{MC}

Protection perméable à l'air et ignifuge

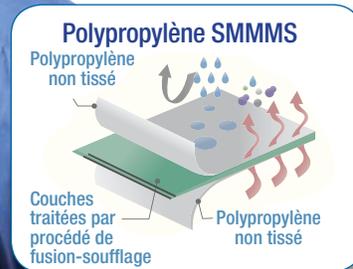
- Conçue pour offrir une protection contre certaines éclaboussures légères (type 6) et poussières dangereuses (type 5).
- Matériau perméable à l'air avec revêtement antistatique permettant de réduire l'accumulation de chaleur et assurant un port confortable.
- Poignets, taille et chevilles élastiques pour un confort accru et une pleine liberté de mouvement
- Cagoule trois pièces compatible avec le matériel de protection individuelle complémentaire
- Fermeture à glissière bidirectionnelle sous patte refermable permettant d'enfiler et d'enlever plus facilement la combinaison et offrant une protection supplémentaire contre les contaminants.
- Gousset renforcé pour une durabilité accrue
- Dessus des manches et des épaules sans couture, ce qui réduit les points d'entrée possibles pour les contaminants potentiellement nocifs.
- Conception qui offre un surplus de matériau au niveau des bras et des jambes pour favoriser la mobilité.
- Tailles offertes : M à TTTTG
- Caisses de 20 combinaisons emballées individuellement

Matériau résistant à la propagation des flammes éprouvé selon la norme ISO 15025:2000 et conforme aux exigences de la norme ISO 14116:2008 pour la propagation des flammes limitée, indice de 1. Lorsque le vêtement est porté par-dessus un vêtement de protection thermique principal ignifuge (indice de 2 ou 3), il peut offrir une résistance limitée à la propagation des flammes. Ne pas utiliser directement sur la peau.

Exemples d'utilisations types

- Réduction de la pollution et décontamination
- Agriculture
- Entretien (raffineries)
- Industrie générale et fabrication (p. ex., poussière de charbon, installation d'isolants en fibre de verre ou en cellulose) et travaux généraux de manipulation de poudre
- Utilisation de matières non dangereuses
- Soudage et travail des métaux

Veillez consulter le tableau des utilisations à la fin de la présente brochure.



Protection et confort combinés

Combinaison protectrice 4540+ 3M^{MC}

Rendement amélioré et confort intégré

- Bonne protection contre les éclaboussures légères et les poussières dangereuses, y compris les particules nucléaires.
- Confection : stratifié microporeux non tissé recouvert d'un enduit antistatique de chaque côté.
- Poignets tissés et élastiques à la taille et aux chevilles pour un confort accru et une pleine liberté de mouvement.
- Cagoule trois pièces compatible avec le matériel de protection individuelle complémentaire.
- Fermeture à glissière bidirectionnelle sous patte refermable pour plus de commodité et de protection.
- Gousset renforcé pour plus de durabilité.
- Panneau arrière perméable à l'air qui permet d'accroître la circulation d'air et de réduire les contraintes thermiques.

Augmentation de la chaleur corporelle

- Détendu, le corps dégage une énergie thermique de 100 watts.
- Durant l'exécution de travaux stressants, le corps peut dégager jusqu'à 700 watts de chaleur.
- Cette chaleur se disperse par transpiration.
- Les contraintes thermiques peuvent provoquer une léthargie, une irritation de la peau et des évanouissements.

Exemples d'utilisations types

- Réduction de la pollution et décontamination
- Agriculture
- Nettoyage et entretien
- Industrie générale et fabrication
- Utilisation de matières non dangereuses
- Application de peinture
- Fabrication pharmaceutique
- Polissage du métal

Veillez consulter le tableau des utilisations à la fin de la présente brochure.



Panneau arrière perméable à l'air



Combinaison protectrice 4565 3M^{MC}

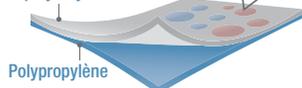
Excellentes protection et durabilité

- Protège contre les poussières dangereuses, les éclaboussures légères de produit chimique et les pulvérisations de liquides à basse pression.
- Confection : stratifié non tissé à faible peluchage recouvert d'un enduit antistatique de chaque côté.
- Poignets tissés et élastiques à la taille et aux chevilles pour un confort accru et une pleine liberté de mouvement.
- Cagoule trois pièces compatible avec le matériel de protection individuelle complémentaire.
- Fermeture à glissière bidirectionnelle sous patte refermable pour plus de commodité et de protection.
- Coutures de la combinaison recouvertes de ruban pour une protection supplémentaire.
- Protection contre certains contaminants biologiques (mise à l'essai selon la norme EN 14126). Consulter la fiche technique ou les directives d'utilisation pour obtenir les données de classification.

Veuillez consulter le tableau des utilisations à la fin de la présente brochure.

Stratifié en polypropylène et en polyéthylène

Pellicule stratifiée en polyéthylène



Exemples d'utilisations types

- Réduction de la pollution et décontamination
- Agriculture
- Dangers biologiques
- Nettoyage et entretien
- Manipulation et transfert de produits chimiques liquides
- Application de peinture et de revêtements en poudre
- Utilisations pharmaceutiques et pour salles propres (p. ex., manipulation de produits pharmaceutiques en poudre)

Veuillez consulter le tableau des utilisations à la fin de la présente brochure.



Coutures recouvertes de ruban

Manchettes de protection 444 3M^{MC}

Accessoire complémentaire pour les vêtements de protection

- Confection : matériau stratifié microporeux.
- Taille universelle.



Couvre-chaussures protecteurs 450 3M^{MC}

Accessoire complémentaire pour la protection des pieds

- Confection : matériau stratifié microporeux.
- Taille universelle avec attaches pour un bon ajustement.
- Élastique au niveau du mollet.
- Semelle conçue pour réduire les risques de glissements.



Sarrau 4400 3M^{MC}

Accessoire complémentaire pour les vêtements de protection

- Sarrau pour visiteurs
- Poche intérieure gauche
- Élastique aux poignets
- Fermeture à glissière sans ouverture par le bas à l'avant
- Faible peluchage, taille universelle
- Matériau : Polypropylène non traité, 45 g/m², blanc ou (bleu, hors stock), identique à celui de la combinaison 4500



Sarrau 4440 3M^{MC}

Accessoire complémentaire pour les vêtements de protection

- Poignets tissés
- Fermeture à glissière sans ouverture par le bas à l'avant
- Faible peluchage
- Traitement antistatique. Taille universelle
- Matériau : Stratifié microporeux en polypropylène/ polyéthylène (55 g/m²) blanc, identique à celui de la combinaison 4535
- Logo 3M sur la poitrine

Guide de sélection des combinaisons protectrices

Quelle est la bonne combinaison protectrice 3M^{MC} pour vous?



Protection	Norme*	4510	4520	4530E	4540+	4565
Vêtements de protection	EN 340	•	•	•	•	•
 Éclaboussures de type 6	EN 13034	•	•	•	•	•
 Poussières de type 5	EN ISO 13982-1	•	•	•	•	•
 Éclaboussures de type 4	EN 14605					•
 Dangers biologiques	EN 14126:2003					•
Consulter les données de classification dans le tableau des résultats d'essai.						
 Antistatique	EN 1149-1 EN 1149-5	•	•	•	•	•
Tous les vêtements doivent être mis à la terre pour que le traitement antistatique soit efficace.						
 Contamination radioactive	EN 1073-2	•	•		•	•
 Résistance aux flammes	EN 533 Indice 1			•		

Doit être portée par-dessus un vêtement qui présente un indice de 2 ou 3 (conformément à la norme EN 533); elle ne doit pas être portée directement sur la peau lorsqu'il s'avère nécessaire de se protéger contre les flammes

* Consulter les directives d'utilisation et les fiches techniques pour obtenir davantage de renseignements.

	4510	4520	4530E	4540+	4565
Réduction de la pollution et décontamination					
Réduction de l'amiante et inspection visant à en déceler la présence	○	●	●	○	
Exposition à des particules radioactives	○	○		○	●
Réduction du plomb	○	●	● ⁽¹⁾	○	
Élimination de la moisissure et des spores de moisissure	○	●	●	○	
Agriculture					
Déchets solides d'origine animale		●			
Épandage d'engrais (sec ou granulé)	○	●	○	○	
Épandage de pesticides (secs ou granulés)		●	○		
Épandage de pesticides (liquides)	○			●	○
Dangers biologiques					
Sang (sans risque de maladie infectieuse)					●
Liquides organiques (sans risque de maladie infectieuse)					●
Aérosols biologiques dangereux					●
Nettoyage et entretien					
Enlèvement de la saleté (travaux généraux)		●	○		
Nettoyage et traitement industriels généraux	○	●	○	○	
Enlèvement de la graisse (travaux généraux)	○	●	○	○	
Petits travaux de nettoyage de bâtiments	○	●			
Entretien de machines ou de véhicules	○	○	●	○	
Entretien (raffineries)			●		
Entretien des égouts					●
Industrie générale et fabrication					
Poussière de charbon	○	●	○	○	
Assemblage de composants électroniques / cartes de circuits imprimés ⁽²⁾		●	○		
Installation d'isolants en fibre de verre ou en cellulose	○	●	○	○	
Transformation alimentaire	○	●		○	
Nettoyage et traitement industriels généraux	○	●	○	○	
Travaux généraux de manipulation de poudre	○	●	○	○	
Manipulation de chaux		●	○		
Manipulation de produits chimiques liquides					●
Transfert de produits chimiques liquides					●
Entreposage		●	○		
Travail du bois		●	○		

Combinaison suggérée ● Autre combinaison acceptable ○

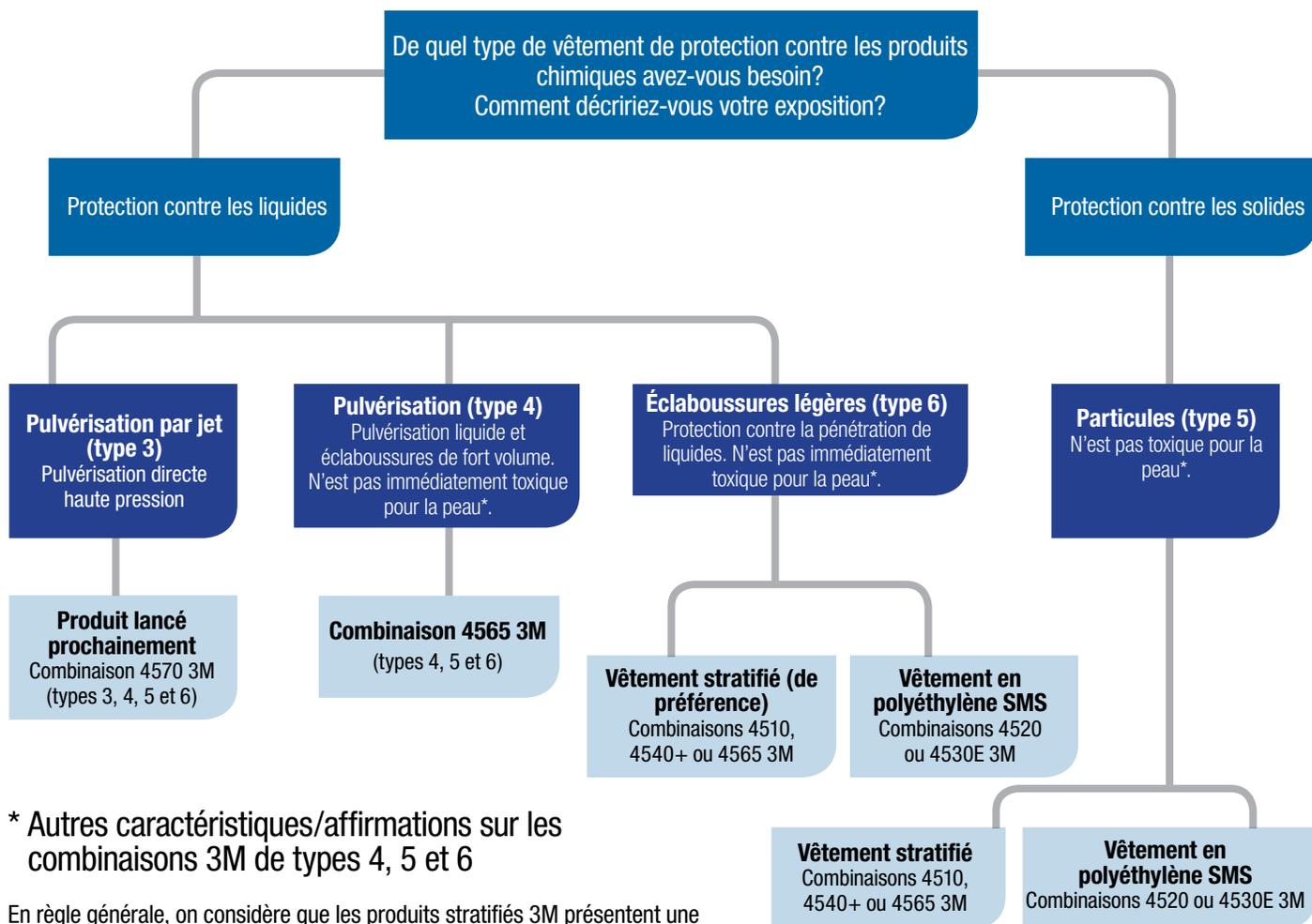
	4510	4520	4530E	4540+	4565
Utilisation de matières non dangereuses					
Aérosols non dangereux (pulvérisation)	○	●	○	○	
Liquides non dangereux	○	●	○	○	
Matières solides non dangereuses		●			
Application de peinture					
Pulvérisation de peinture ou de revêtement	○			●	○
Pulvérisation de peinture ou de revêtement (à base d'isocyanates) ⁽³⁾	○			●	○
Revêtement en poudre					●
Utilisations pharmaceutiques et pour salles propres					
Utilisations pour salles propres (salles des classes 1 à 3 ISO)					●
Utilisations pour salles propres (salles des classes 4 à 9 ISO)	○			○	●
Manipulation de produits pharmaceutiques en poudre	○			●	○
Soudage et travail des métaux					
Meulage des métaux			●		
Exposition à des particules métalliques (chrome, béryllium, etc.)	○	●	○	○	
Polissage du métal	○	●	○	○	
Soudage (combinaison portée par-dessus des vêtements de soudage appropriés)			●		

- (1) Combinaison suggérée pour les travaux effectués en présence de chaleur ou de flammes nues.
- (2) Pour les travaux effectués dans un environnement contrôlé, se reporter à la section « Utilisations pour salles propres ».
- (3) Si on prévoit un contact avec un liquide dense, communiquer avec le Service technique de 3M en composant le 1 800 267-4414.

Comme pour tout autre dispositif de protection individuelle, le vêtement de protection à utiliser doit être choisi en fonction des conditions du milieu de travail et des résultats de l'évaluation des dangers présents dans celui-ci qui doit être effectuée par une personne dûment qualifiée qui est au fait des conditions et des restrictions d'utilisation du vêtement en question. Communiquer avec le Service technique de 3M pour obtenir des données spécifiques sur la pénétration de produits chimiques et l'imperméabilité aux produits chimiques.



Guide de sélection des catégories de combinaisons protectrices



* Autres caractéristiques/affirmations sur les combinaisons 3M de types 4, 5 et 6

En règle générale, on considère que les produits stratifiés 3M présentent une meilleure imperméabilité, alors que les produits en polyéthylène SMS 3M offrent une perméabilité à l'air et une résistance à l'abrasion supérieures. Le panneau arrière de la combinaison 4540+ 3M est en polyéthylène SMS.

Contact avec des étincelles ou des flammes	Combinaison 4530E 3M (protection secondaire seulement)
Faible peluchage	Combinaisons 4510, 4540+ et 4565 3M
Coutures recouvertes de ruban	Combinaison 4565 3M
Données sur la pénétration selon la norme ASTM F739	Combinaison 4565 3M
Antistatique	Combinaisons 4510, 4520, 4530E, 4540+ et 4565 3M
Contraintes thermiques	Combinaisons 4520 et 4540+ 3M
Protection contre les particules radioactives	Combinaisons 4510, 4520, 4540+ et 4565 3M

Types selon ISO 16602 (2007)

MISE EN GARDE : Ce guide de sélection est destiné à fournir des indications relatives aux principales caractéristiques de la gamme de produits 3M. Les produits qui y figurent font partie des produits suggérés, mais la pertinence du produit dépendra de chaque situation particulière. La sélection du produit devrait toujours être effectuée par une personne compétente qui connaît bien les conditions de travail réelles et des restrictions du matériel de protection individuelle. Le présent guide ne traite que de la protection cutanée. L'utilisateur doit porter du matériel de protection individuelle complémentaire contre les dangers associés aux autres parties du corps. De plus, une fois le « type » de vêtement sélectionné et la compatibilité chimique vérifiée, s'assurer que le matériau est suffisamment robuste pour résister aux risques mécaniques du milieu.





Pour obtenir de plus amples renseignements sur des produits et des services de 3M, communiquer avec 3M.

Avis important

Le présent guide n'est qu'un aperçu. Il ne doit pas servir de référence unique pour le choix d'un vêtement de protection. Avant d'utiliser un vêtement de protection, lire et comprendre les directives d'utilisation de chaque produit. Respecter les lois de chaque pays. En cas de doute, communiquer avec un professionnel de la sécurité. La sélection du matériel de protection individuelle le plus pertinent dépend de chaque situation particulière et ce choix devrait être évalué par une personne compétente connaissant les conditions de travail réelles et les limites du matériel de protection individuelle.

Il incombe à l'employeur de vérifier si ces produits conviennent à l'usage auquel on les destine. Ces renseignements peuvent être modifiés en tout temps. Toujours lire et suivre toutes les directives d'utilisation fournies avec la combinaison protectrice 3M^{MC} utilisée pour veiller à ce qu'elle offre un rendement adéquat. Pour toute question, communiquer avec le Service technique de 3M.

GARANTIE : Si un produit de la Division des produits de protection individuelle présente un défaut de matériau ou de fabrication ou s'il n'est pas conforme à toute garantie explicite, 3M remplacera le produit ou en remboursera le prix d'achat. Cette garantie est exclusive et tient lieu de toute garantie ou condition implicite de qualité marchande ou d'adaptation à un usage particulier.

LIMITE DE RESPONSABILITÉ : À l'exception de ce qui précède, 3M ne saurait être tenue responsable des pertes ou dommages directs, indirects, spéciaux, fortuits ou conséquents résultant de la vente, de l'utilisation ou de la mauvaise utilisation des produits de la Division des produits de protection individuelle de 3M, ou de l'incapacité de l'utilisateur à s'en servir. LES RECOURS ÉNONCÉS AUX PRÉSENTES SONT EXCLUSIFS.



Division des produits de protection individuelle Solutions de protection pour le corps

C.P. 5757
London (Ontario) N6A 4T1
Canada
1 800 364-3577

Veuillez recycler. Imprimé au Canada.

Centre de sécurité de la Compagnie 3M Canada

1 800 267-4414

ou consulter le www.3M.ca/PPESafety

3M est une marque de commerce de 3M, utilisée sous licence au Canada.
© 2013, 3M. Tous droits réservés. 1303-00724F